



**QUANTUM**

**QXR6.2C**

**16 CM [6"] 2-WAY COMPONENT SYSTEM  
MADE FOR RENAULT MASTER III**

## WICHTIGE INFORMATIONEN

### Elektro- und Elektronikgeräte – Informationen für private Haushalte:

Das Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) enthält eine Vielzahl von Anforderungen an den Umgang mit Elektro- und Elektronikgeräten. Die wichtigsten Anforderungen sind hier zusammengestellt.

#### 1. Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

#### 2. Batterien und Akkus sowie Lampen

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.

#### 3. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben.

Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m<sup>2</sup> für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m<sup>2</sup>, die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m<sup>2</sup> betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m<sup>2</sup> betragen. Vertreter haben die Rücknahme grundsätzlich durch geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.

Die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe eines Altgerätes besteht bei rücknahmepflichtigen Vertreibern unter anderem dann, wenn ein neues gleichartiges Gerät, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen erfüllt, an einen Endnutzer abgegeben wird. Wenn ein neues Gerät an einen privaten Haushalt ausgeliefert wird, kann das gleichartige Altgerät auch dort zur unentgeltlichen Abholung übergeben werden; dies gilt bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln für Geräte der Kategorien 1, 2 oder 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter). Zu einer entsprechenden Rückgabe-Absicht werden Endnutzer beim Abschluss eines Kaufvertrages befragt. Außerdem besteht die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe bei Sammelstellen der Vertreter unabhängig vom Kauf eines neuen Gerätes für solche Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, und zwar beschränkt auf drei Altgeräte pro Geräteart.

#### 4. Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

#### 5. Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“

Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.



Hersteller-Informationen gemäß § 18 Abs. 4 ElektroG (neu)

## WICHTIGE INFORMATIONEN

---

### Rechtlicher Hinweise:

- ESX Car Audio Systems bzw. die Audio Design GmbH sind in keiner Weise mit den genannten Fahrzeugherstellern oder deren Tochtergesellschaften verbunden oder handeln in deren Auftrag oder mit deren Autorisierung.
- Alle geschützten Produktnamen und Markennamen sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.
- Die Kompatibilität mit den angegebenen Fahrzeugen entspricht dem Informationsstand September 2022.
- Technische Änderungen und Irrtum vorbehalten.

### Kundenservice:

In der Regel sollte die Montage und Installation des Soundsystems von einem geschultem und technisch versierten Spezialisten vorgenommen werden. Sollten Sie sich dennoch für eine Selbstmontage entscheiden, wenden Sie sich bei Problemen an Ihren Fachhändler oder an die Serviceabteilung von Audio Design per E-Mail an [speakers@audiodesign.de](mailto:speakers@audiodesign.de)

### Kompatibilität:

Renault Master III (ab Facelift 1, 2014)

- Plug+Play nur bei den Tiefmitteltönern in der Tür
- Hochtöner müssen mit Aufbauhalterung im Spiegeldreieck installiert werden

### Lieferumfang:

2 x Tiefmitteltöner inkl. integrierter Frequenzweiche und Anschlusskabel  
 2 x Hochtöner inkl. Kabel-Frequenzweiche und zwei Aufbauhalterungen  
 6 x Blindniete

## TECHNISCHE DATEN

---

### QXR6.2C

16 cm (6") 2-Wege Komponenten-System  
 90 Watt RMS / 180 Watt max.  
 Nominelle Impedanz 3 Ohm  
 Frequenzbereich 50 - 22000 Hz  
 160 mm Lautsprecher mit faserverstärkter Membran  
 6 dB Frequenzweiche für Tiefmitteltöner im Korb integriert  
 25 mm Gewebe-Neodym-Hochtöner  
 6 dB Kabel-Frequenzweiche für Hochtöner (Trennfrequenz 3700 Hz)

## HINWEISE ZUR INSTALLATION

---

Die folgende Anleitung ist eine Einbauhilfe zur fachgerechten Installation des Soundsystems. In anderen Fahrzeugen bzw. Fahrzeugen mit anderer Ausstattung können die beschriebenen Einbauschritte abweichend sein.

### Beachten Sie generell die folgenden Hinweise:

- Behandeln Sie bitte alle Teile des Soundsystems und die Komponenten Ihres Fahrzeugs grundsätzlich mit Vorsicht.
- Beachten Sie unter allen Umständen die Vorschriften des Fahrzeugherstellers und nehmen Sie keine Veränderungen am Fahrzeug vor, welche die Fahrsicherheit beeinträchtigen könnten.
- Achten Sie beim Anschließen unbedingt auf die korrekte Polarität.

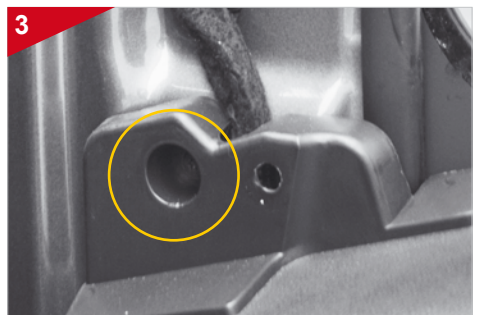
## A - INSTALLATION DER LAUTSPRECHER



Beginnen Sie zuerst mit der Beifahrertür rechts. Wiederholen Sie dann sämtliche Einbauschritte an der Fahrertür links. Die Türverkleidung ist jeweils an den oben markierten Stellen verschraubt. Nach dem Lösen der Schrauben, kann die Türverkleidung dann ausgeclipst werden.



Beginnen Sie mit dem Entfernen der Abdeckung des Spiegeldreiecks mittels eines Montagekeils.



Entfernen Sie die Schraube der Türverkleidung unterhalb des Spiegeldreiecks.

## A - INSTALLATION DER LAUTSPRECHER



Fahren Sie mit der Schraube oberhalb des großen Seitenfachs fort. Entfernen Sie die Abdeckung und die Schraube darunter.



Entfernen Sie die Abdeckung und Schraube des kleinen Ablagefachs auf Höhe des Türöffners.



Fahren Sie mit der Schraube im Türöffner fort.



Hebeln Sie den Türöffner mit einem Montagekeil heraus.



Entriegeln Sie den eingeklipsten Bowdenzug am Türöffner und legen diesen beiseite.



Hebeln Sie die Konsole des Fensterhebers mit einem Montagekeil heraus.

## A - INSTALLATION DER LAUTSPRECHER



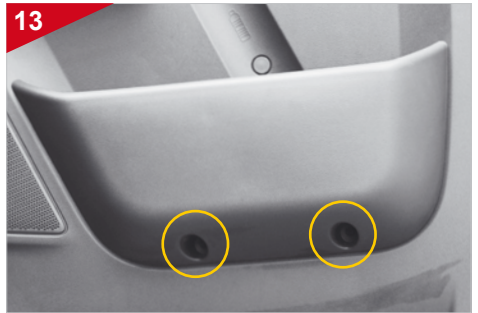
10 Entfernen Sie den Verbindungsstecker des Fensterhebers und legen diesen beiseite.



11 Hebeln Sie anschließend den Türgriff mit einem Montagekeil aus.



12 Lösen Sie die beiden Schrauben unter dem Türgriff.



13 Lösen Sie anschließend die beiden Schrauben unten am des großen Seitenfachs.



14 Lösen Sie abschließend die Schraube oben rechts an der Türverkleidung und die Schraube darunter an der Außenseite.



15 Danach können Sie die komplette Türverkleidung aus der Tür herausklippen und beiseite legen.



## A - INSTALLATION DER LAUTSPRECHER



Der Original-Lautsprecher ist dreifach vernietet.



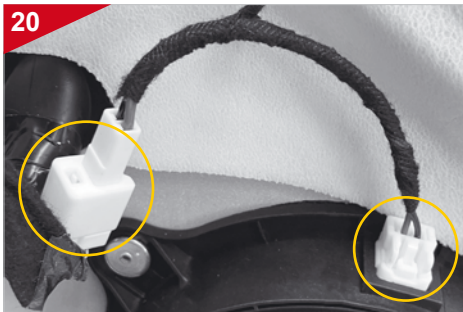
Entfernen Sie den Verbindungsstecker des Original-Lautsprechers.



Bohren Sie mit einem geeigneten Metallbohrer die drei Nieten des Original-Lautsprecher auf, um diesen entfernen zu können.



Setzen Sie dann den neuen ESX-Lautsprecher ein und vernieten diesen mit Hilfe der beiliegenden Nieten und einer geeigneten Nietenzange.



Stecken Sie den beiliegenden Kabelsatz am neuen ESX Lautsprecher ein und verbinden den Anschlussstecker des Fahrzeugs mit dem freien weißen Stecker.



Führen Sie das andere Ende des Kabelsatzes mit dem braunen Stecker nach oben zum Spiegeldreieck. Dies ist der Anschluss für den beiliegenden Hochtoner.

## B - INSTALLATION DER HOCHTÖNER



Da ab Werk ursprünglich keine Hochtöner verbaut sind, können Sie zu deren Befestigung die Abdeckung des Spiegeldreiecks verwenden.



Bestimmen Sie eine geeignete Position und schrauben eines der beiliegenden Einbaugehäuse mit Hilfe von zwei geeigneten, selbst schneidenden Schrauben.

Bohren Sie dann mit einem Kegel-/Stufenbohrer für Kunststoff eine Öffnung von etwa 15 mm, damit der weiße Anschlussstecker des Hochtöners durchpasst. Diesen müssen Sie anschließend mit dem braunen Stecker des hochgeführten Anschlusskabels verbinden.

Alternativ können Sie auch die Hochtöner komplett versenkt in der Abdeckung installieren. Dafür müssen Sie ein Loch mit maximal  $\varnothing$  39 mm in die Abdeckung bohren.

## C - ZUSAMMENBAU



Befestigen Sie die Türverkleidung und beachten dabei die Arbeitsschritte 14 -3 in umgekehrter Reihenfolge.



Setzen Sie dann die Abdeckung des Spiegeldreiecks wieder in der Tür ein und achten darauf, dass die Anschlusskabel des Hochtöners nicht abgeknickt oder gequetscht werden.

Wiederholen Sie sämtliche Arbeitsschritte für die Fahrertür rechts.



## IMPORTANT INFORMATION

---

### Legal information:

- ESX Car Audio Systems and Audio Design GmbH are in no way affiliated with the named vehicle manufacturers or their subsidiaries or act on their behalf or with their authorization.
- All protected product names and brand names are the property of their respective owners.
- The compatibility with the specified vehicles corresponds to the information status September 2022.
- Technical changes and errors are subject to change.

### Customer service:

As a rule, the assembly and installation of the sound system should be carried out by a trained and technically experienced specialist. If you decide to do the installation yourself, please contact your specialist car audio dealer or the Audio Design GmbH service department by e-mail at [speakers@audiodesign.de](mailto:speakers@audiodesign.de) if you have any problems.

### Compatibility:

Renault Master III (from Facelift 1, 2014)

- Plug+Play only for the mid-bass speakers in the door
- Tweeters must be installed in the mirror triangle

### Scope of delivery:

2 x woofer incl. integrated crossover and connection cable

2 x tweeter including cable crossover

6 x blind rivet

### Disposal:



If you have to dispose the device, please note that no electronic devices may be disposed in the household waste. Dispose the device in a suitable recycling facility in accordance with local waste regulations. If necessary, consult your local authority or your dealer.

## SPECIFICATIONS

---

### QXR6.2C

16 cm (6") 2-way component system

90 Watts RMS / 180 Watts max.

Nominal impedance 3 Ohms

Frequency range 50 - 22000 Hz

160 mm woofer with fiber reinforced cone

6 dB crossover woofer integrated in the basket

25 mm silk dome neodymium tweeter

6 dB cable crossover for tweeter (cutoff frequency 3700 Hz)

## NOTES ON INSTALLATION:

---

The following instructions are an installation aid for the professional installation of the sound system. The installation steps described may vary in other vehicles or vehicles with different equipment.

### In general, observe the following information:

- Please treat all parts of the sound system and the components of your vehicle with care.
- Under all circumstances, observe the vehicle manufacturer's instructions and do not make any changes that could impair driving safety.
- Be sure to observe the correct polarity when connecting.

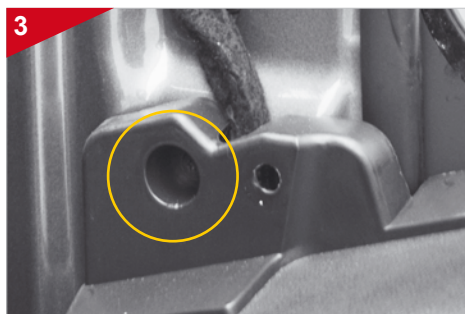
## A - INSTALLATION OF THE SPEAKERS



Start with the passenger door on the right first. Then repeat all installation steps on the driver's door on the left. The door panel is screwed on at the points marked above. After loosening the screws, the door panel can then be unclipped.



Start by removing the mirror triangle cover using a mounting wedge.



Remove the door panel screw below the mirror triangle.

## A - INSTALLATION OF THE SPEAKERS



Proceed to the screw above the large side compartment. Remove the cover and the screw underneath.



Remove the cover and screw of the small storage compartment at the level of the door opener.



Proceed to the screw in the door opener.



Lever out the door opener with a mounting wedge.



Unlock the clipped-in Bowden cable on the door opener and put it aside.



Lever out the electric window console with a mounting wedge.

## A - INSTALLATION OF THE SPEAKERS



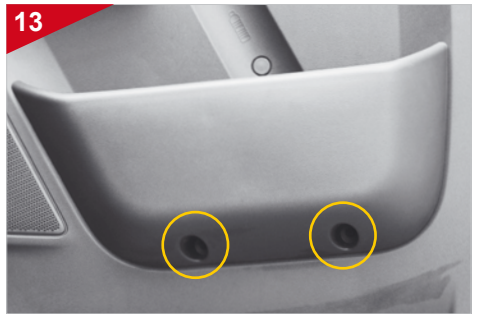
10 Remove the electric window connector and set it aside.



11 Then lever out the door handle with a mounting wedge.



12 Unscrew the two screws under the door handle.



13 Then loosen the two screws at the bottom of the large side compartment.



14 Finally, unscrew the screw on the top right of the door panel and the screw underneath on the outside.



15 You can then unclip the complete door panel from the door and put it aside.

## A - INSTALLATION OF THE SPEAKERS



The original speaker is riveted three times.



Remove the original speaker connector.



Use a suitable metal drill to drill out the three rivets on the original speaker in order to be able to remove it.



Then insert the new ESX loudspeaker and rivet it using the enclosed rivets and suitable rivet pliers.



Plug the included cable set into the new ESX speaker and connect the vehicle's connector to the free white connector.



Route the other end of the harness with the brown connector to the mirror triangle. This is the connection for the enclosed tweeter.



## B - INSTALLATION OF THE TWEETERS



Since no tweeters are originally installed ex works, you can use the cover of the mirror triangle to attach them.



Determine a suitable position and screw one of the enclosed installation housings using two suitable self-tapping screws.

Then, using a plastic cone/step drill, drill a hole of about 15mm to allow the tweeter's white connector plug to fit through. You must then connect this to the brown plug of the connecting cable that has been brought up.

Alternatively, you can also install the tweeters completely recessed in the cover. To do this, you must drill a hole with a maximum diameter of 39 mm in the cover.

## C - ASSEMBLY



Fasten the door panel, observing steps 14 -3 in reverse order.



Then put the cover of the mirror triangle back in the door and make sure that the connection cable of the tweeter is not kinked or crushed. Repeat all work steps for the driver's door on the right.



## RECOMMENDED ACCESSORIES



**ESX QDK2**  
for damping two vehicle doors  
Thickness 2.0 mm, MLF 0.4



**ESX QDK1**  
for damping two vehicle doors  
Thickness 1.8 mm, MLF 0.23



**ESX QS-TWO-ISO**  
2-Channel Class D Nano Digital Amplifier  
ISO Plug+Play Wire Harness  
Dimensions: 70 x 35 x 90 mm



**ESX Q168A**  
15 x 20 cm (6 x 8") active subwoofer system  
Ideal for installation under the seats  
Dimensions: 195 x 74 x 260 mm



QUANTUM



Audio Design GmbH  
Am Breilingsweg 3 · D-76709 Kronau/Germany  
Tel. +49 7253 - 9465-0 · Fax +49 7253 - 946510  
[www.esxaudio.de](http://www.esxaudio.de) • [www.audiodesign.de](http://www.audiodesign.de)

© Audio Design GmbH, All Rights Reserved

